

DE 1015 - DIGITAL-THERMOMETER

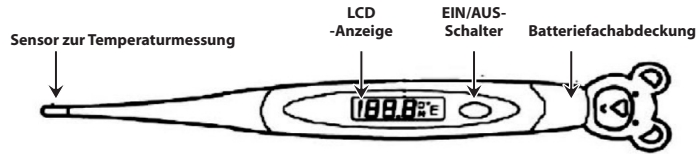
BEDIENUNGSANLEITUNG

Vor Gebrauch sorgfältig lesen

FUNKTIONEN

- Rasche orale und rektale Temperaturmessung in ca. 10 Sekunden.
- Speichert das Ergebnis der letzten Messung.
- Einfach ablesbare Flüssigkristallanzeige (LCD)
- Das Gerät schaltet sich ca. 9 Minuten nach der Messung automatisch aus.
- Kompakt und leicht. Für die ganze Familie und besonders für Kinder geeignet.
- Anzeige für niedrigen Batteriestand
- Das Gerät ist wasserdicht.

DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS



Messbereich:	32,0~43,9°C(90~109.9°F)
	Unter 32,0°C (90.0°F) zeigt das Gerät L°C(°F)
	Über 43,9°C (109.9°F) zeigt das Gerät H°C(°F)
Skalierung:	0,1 °C(°F)
Messgenauigkeit:	±0,1°C (34,0°C a 42,0°C); ±0,2°C (andere Messbereiche)
	±0,2°F(93,2°F a 107,6°F); ± 0,4°F(andere Messbereiche)
Anzeige:	3,5-stelliges LCD-Display
Batterie: (mitgeliefert)	Mikro-Batterie (Typ GP-192 oder LR 41 1,55 V)
Stromverbrauch:	0,15 mW im Messmodus
Betriebsdauer der Batterie:	Über 200 Stunden Dauerbetrieb
Abmessungen:	150mm x 32mm x 15mm
Gewicht:	Ca. 18 g einschließlich Batterie
Alarmsignal:	Bei Erreichen der Höchsttemperatur ertönt für ca. 8 s ein Signalton.
Speicher:	Integrierte Speicherfunktion zeigt das Ergebnis der letzten Messung
Betriebsbedingungen:	Temperatur: 10–40°C Relative Luftfeuchtigkeit 15 %–95 % ohne Kondensation
Lagerbedingungen:	Temperatur: -20–60 C Relative Luftfeuchtigkeit 15 %–95 % ohne Kondensation
Qualitätsgarantie:	ISO-Zertifikatnummer: 13485
Produktklassifikation:	Gerätetyp BF

SICHERHEITSHINWEISE

- Für genauere Ergebnisse benutzen Sie das Fieberthermometer nicht für axillare Messungen (in der Achselhöhle). Nur für orale und rektale Messungen verwenden.
- Kochen Sie den Sensor nicht ab. Säubern Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch und desinfizieren Sie den Sensor mit einer Alkohollösung.
- Schützen Sie das Gerät vor starken Erschütterungen (nicht stoßen oder fallen lassen). Das Gerät ist nicht schlagfest.

- Den Sensor nicht verbiegen oder darauf beißen.
- Setzen Sie das Gerät nicht direkter Sonnenbestrahlung und extremen Temperaturen aus und schützen Sie es vor Verschmutzung und Nässe. Die Messgenauigkeit könnte dadurch beeinträchtigt werden.
- Benutzen Sie das Thermometer nicht, wenn eine Störung aufgetreten ist.
- Von Kindern fernhalten, die nicht beaufsichtigt werden.
- Reinigen Sie den Sensor vor dem Gebrauch.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen, außer zum Batteriewechsel.
- Nach der Lagerung bei Minustemperaturen lassen Sie das Gerät vor dem Gebrauch auf Zimmertemperatur aufwärmen.
- Die Messgenauigkeit des Geräts kann bei Lagerung oder Gebrauch außerhalb der angegebenen Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsbereiche oder bei einer Körpertemperatur unterhalb der Zimmertemperatur beeinträchtigt werden.

AUSTAUSCH DER BATTERIE

1. Wenn das Symbol "■", erscheint, muss die Batterie ersetzt werden.
2. Schieben Sie die Batteriefachabdeckung in der gezeigten Richtung herunter.
3. Entfernen die das blaue Gummi.
4. Sie können zum Öffnen der Abdeckung und zum Herausnehmen der Batterie einen spitzen Gegenstand wie z. B. einen Zahnstocher oder eine isolierte Prüfspitze verwenden. Verwenden Sie keine scharfen Metallobjekte
5. Setzen Sie eine neue Batterie in das Batteriefach ein.
6. Bringen Sie die Batteriefachabdeckung wieder sicher an.

WARNUNG:

1. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kleinkindern. Das Verschlucken der Batterie kann tödliche Folgen haben. Wenn die Batterie verschluckt wurde, suchen Sie umgehend ein Krankenhaus auf, um die Batterie entfernen zu lassen. Werfen Sie die Batterie nicht ins Feuer. Es besteht Explosionsgefahr.
2. Beachten Sie bei der Entsorgung die nationalen Vorschriften.

BEDIENUNG:

1. Desinfizieren Sie den Sensor vor Gebrauch mit einer Alkohollösung.
2. Drücken Sie die EIN/AUS-Taste. Auf der Anzeige erscheint **1888** oder **1888**.
3. Lassen Sie die Taste los. Auf der Anzeige erscheint ein L und ein blinkendes °C-Symbol.
4. Positionieren Sie die Sensorspitze an der entsprechenden Stelle (oral, axillar oder rektal).
5. Wenn das °C-Symbol zu blinken aufhört, wird die richtige Temperatur angezeigt. Die Temperatur ändert sich nicht mehr, nachdem das °C-Symbol zu blinken aufgehört hat.
6. Das Gerät schaltet sich ca. 9 Minuten nach der Messung automatisch aus. Um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern, sollten Sie jedoch nach dem Ablesen das Thermometer durch Drücken der EIN-/AUS-Taste ausschalten.

Spezielle Funktionen:

Normaler Temperatur-Alarm: Ein Alarmton signalisiert, dass die Höchsttemperatur erreicht ist und abgelesen werden kann. Der Alarm (vier schnelle Signaltöne gefolgt von einer Pause) wiederholt sich nach ca. 8 Sekunden.

Für Modelle mit Fieberalarm: Wenn die gemessene Temperatur höher als 37,5°C ist, wird der Fieberalarm ausgelöst (ein schneller Signalton, der ca. 8 Sekunden anhält), sobald die Höchsttemperatur erreicht ist. Das Ergebnis blinkt solange auf der Anzeige, bis das Gerät ausgeschaltet wird.

Für Modelle mit Umschaltmöglichkeit von Celsius auf Fahrenheit: Nach dem Einschalten des Thermometers kann innerhalb von 5 Sekunden durch Drücken der EIN/AUS-Taste zwischen Celsius- und Fahrenheit-Modus gewechselt werden.

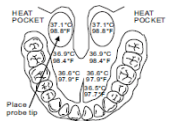
HINWEIS: Desinfizieren Sie das Thermometer vor jedem Gebrauch.

ZUVERLÄSSIGE TEMPERATURMESSMETHODEN

MESSUNG DER KÖRPERTEMPERATUR Die Veränderung der Körpertemperatur zählt zu den wichtigsten Anzeichen einer Krankheit. Es ist daher von Bedeutung, die genaue Temperatur zu messen. Trotz ähnlicher Anwendungsweise von Digital- und Glasmotermometern ist es wichtig, die einfachen Gebrauchsanweisungen dieses Thermometers zu befolgen. Die Person, die die Temperatur misst, muss ein Verständnis für Körpertemperatur besitzen.

ORALE MESSUNG

Legen Sie das Thermometer mit der Sensorspitze unter die Zunge. Halten Sie den Mund während der Messung geschlossen. Die Normaltemperatur bei dieser Methode beträgt 36,0°C bis 37,5°C.



REKTALE MESSUNG

Empfiehlt Ihnen der Arzt die rektale Methode zum Messen, empfiehlt sich die Verwendung einer Sensorschutzhülle. Stecken Sie die Schutzhülle auf das Thermometer. Reiben Sie die Schutzhülle für eine problemlose Einführung mit einem wasserlöslichen Gel ein. Verwenden Sie niemals Vaseline. Führen Sie den Sensor nicht mehr als ca. 1,5 cm in das Rektum ein. Spüren Sie einen Widerstand, dürfen Sie das Thermometer NICHT weiter einführen. Die Messeinheit befindet sich an der Spitze des Sensors, eine tiefe Einführung in das Rektum ist nicht notwendig. Normalerweise ist die rektale Temperatur ca. 0,5°C bis 1,0°C höher als die Mundtemperatur.

AXILLARE MESSUNG

Reinigen Sie vor der Messung die Achselhöhle mit einem trockenen Tuch. Legen Sie das Thermometer in die Achselhöhle und drücken Sie den Arm während der Messung leicht an den Körper. Normalerweise ist die axillare Temperatur ca. 0,5°C bis 1,0°C niedriger als die Mundtemperatur. Für ein genaues axillares Messergebnis muss die Messzeit unabhängig vom Signalton mindestens 3-5 Minuten betragen.

HINWEIS: Kinder sollten während des Messvorgangs nicht unbeaufsichtigt sein. Bewahren Sie das Thermometer nach dem Gebrauch außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf. Beim Vergleich der Temperatur auf zwei Thermometern können leichte Differenzen auftreten, auch wenn sich beide Geräte innerhalb der jeweiligen Genauigkeitstoleranz befinden. Unterschiedliche Messmethoden und der Toleranzbereich des Thermometers können einen Unterschied von bis zu 0,1 °C bewirken.

MENSAJE DE ERROR

H ^o C	P: Überschreitet die Temperatur 43 ° C/109, 4 ° F, zeigt das Display "HI" S: Schalten Sie das Gerät aus und wiederholen Sie die Messung
Lo C	P: Wenn die Temperatur niedriger ist bei 32 ° C/89, 6 ° F, blinkt die Anzeige "Lo" S: Schalten Sie das Gerät aus und wiederholen Sie die Messung
■	P: Batteriestandsanzeige S: Ersetzen Sie die Batterie so bald wie möglich
Err	P: Wenn das Thermostat nicht zu den Messungen richtig zu machen, zeigt das Display "Err" S: Schalten Sie das Gerät aus und wiederholen Sie die Messung - Überprüfen Sie die Batterie

P: Problema - S: Soluzione

REINIGUNG

Zur Reinigung eine milde Seifenlösung und kühles Wasser verwenden. Desinfizieren Sie das Thermometer mit einem in antiseptischer Lösung wie z. B. Reinigungsalkohol getränkten Tuch.

EINGESCHRÄNKTE GARANTIE


Auf dieses Gerät wird bei normalem Haushaltsgebrauch eine Garantie für ein Jahr ab Verkaufsdatum gewährt. Beachten Sie alle Anweisungen, um eine lange und zuverlässige Nutzung des Thermometers zu gewährleisten. Falls eine Funktionsstörung auftritt, überprüfen Sie zunächst die Batterie (siehe Anweisungen für den Austausch der Batterie). Gegebenenfalls austauschen.

RICHTLINIEN UND HERSTELLERERKLÄRUNG

Tragbare und mobile HF-Einrichtungen können das Thermometer beeinträchtigen.
Dieses Gerät unterliegt besonderen Vorsichtsmaßnahmen hinsichtlich der EMV und muss gemäß den nachfolgend genannten Richtlinien installiert und in Betrieb genommen werden.

ELEKTROMAGNETISCHE AUSSENDUNG		
Das Digital-Thermometer ist für den Betrieb in der unten angegebenen elektromagnetischen Umgebung bestimmt. Der Kunde oder der Anwender des Geräts sollte sicherstellen, dass es in einer solchen Umgebung benutzt wird.		
Aussendungs-Messungen	Übereinstimmung	Elektromagnetische Umgebung – Richtlinien
HF-Aussendungen nach CISPR 11	Gruppe 1	Das Thermometer verwendet HF-Energie ausschließlich zu seiner internen Funktion. Daher ist seine HF-Aussendung sehr gering und es ist unwahrscheinlich, dass benachbarte elektronische Geräte gestört werden.
HF-Aussendungen nach CISPR 11	Klasse B	Das Thermometer ist für den Gebrauch in allen Einrichtungen einschließlich Wohnbereichen und solchen bestimmt, die unmittelbar an ein öffentliches Versorgungsnetz angeschlossen sind, das auch Gebäude versorgt, die für Wohnzwecke genutzt werden.
Oberschwingungen nach IEC 61000-3-2	Nicht anwendbar	
Spannungsschwankungen/Flicker nach IEC 61000-3-3	Nicht anwendbar	

ELEKTROMAGNETISCHE STÖRFESTIGKEIT			
Das Digital-Thermometer ist für den Betrieb in der unten angegebenen elektromagnetischen Umgebung bestimmt. Der Kunde oder der Anwender des Geräts sollte sicherstellen, dass es in einer solchen Umgebung benutzt wird.			
Störfestigkeitsprüfung	IEC 60601-Prüfpegel	Übereinstimmungspegel	Elektromagnetische Umgebung – Richtlinien
Entladung statischer Elektrizität (ESD) nach IEC 61000-4-2	± 6 kV Kontaktentladung ± 8 kV	± 6 kV Kontaktentladung ± 8 kV	Fußböden sollten aus Holz oder Beton bestehen oder mit Keramikfliesen versehen sein. Wenn der Fußboden mit synthetischem Material versehen ist, muss die relative Luftfeuchte mindestens 30 % betragen.
Magnetfeld bei der Versorgungsfrequenz (50/60 Hz) nach IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Die Versorgungsfrequenz des Magnetfelds sollte der einer typischen öffentlichen und krankenhäuslichen Umgebung entsprechen.

ELEKTROMAGNETISCHE STÖRFESTIGKEIT			
Das Digital-Thermometer ist für den Betrieb in der unten angegebenen elektromagnetischen Umgebung bestimmt. Der Kunde oder Anwender des Geräts sollte sicherstellen, dass es in einer solchen Umgebung benutzt wird.			
Störfestigkeitsprüfung	IEC 60601-Prüfpegel	Übereinstimmungspegel	Elektromagnetische Umgebung – Richtlinien
Abgestrahlte RF nach IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz bis 2,5 GHz	3 V/m	Tragbare und mobile HF-Einrichtungen sollten laut der ausgewiesenen Mindestabständen entsprechend der maximalen Ausgangsleistung der Kommunikationseinrichtung vom Gerät ferngehalten werden. Empfohlener Schutzabstand d = 1,2vP für 80 MHz bis 800 MHz d = 2,3vf für 800 MHz bis 2,5 GHz mit P als der Nennleistung des Senders in Watt (W) gemäß Angaben des Senderherstellers und d als dem empfohlenen Schutzabstand in Metern (m). Die Feldstärke stationärer Funksender ist bei allen Frequenzen gemäß einer Untersuchung vor Ort a geringer als der Übereinstimmungspegel.b In der Umgebung von Geräten, die das folgende Bildzeichen tragen, sind Störungen möglich. : 
ANMERKUNG 1 Bei 80 MHz und 800 MHz gilt der höhere Wert. ANMERKUNG 2 Diese Richtlinien mögen nicht in allen Situationen zutreffen. Die Ausbreitung elektromagnetischer Wellen wird durch Absorptionen und Reflexionen von Gebäuden, Gegenständen und Menschen beeinflusst.			
Für Sender, deren Nennleistung in obiger Tabelle nicht angegeben ist, kann der Abstand unter Verwendung der Gleichung bestimmt werden, die zur jeweiligen Spalte gehört, wobei P die Nennleistung des Senders in Watt (W) gemäß der Angabe des Senderherstellers ist. ANMERKUNG 1 Bei 80 MHz und 800 MHz gilt der höhere Wert. ANMERKUNG 2 Diese Richtlinien mögen nicht in allen Situationen zutreffen. Die Ausbreitung elektromagnetischer Wellen wird durch Absorptionen und Reflexionen von Gebäuden, Gegenständen und Menschen beeinflusst.			

WARNUNG: Das Symbol bedeutet, dass es sich bei diesem Produkt um ein elektronisches Gerät gemäß der europäischen Richtlinie 2000/96/CE handelt. Elektronische Geräte müssen bei den zuständigen Sammelstellen abgegeben werden und dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.



GARANTIE – KONDITIONEN UND BEDINGUNGEN

In Zustimmung mit laufenden Vorschriften hat das Produkt eine Garantie von 24 Monaten (gesetzliche Garantie). Die Garantie startet am Tag des Kaufdatums auf ihrem Beleg und haftet für Material- oder Produktionsfehler. Ausgeschlossen der gesetzlichen 24 monatigen Garantie sind Verbrauchermaterialien (Bsp. Batterien, Bürstköpfe und Verschleißteile). Die gesetzliche Garantie von 24 Monaten erlischt wenn:

1. Das Produkt unzulässig verändert wurde und dadurch einen ästhetischen Schaden aufweist, der nicht in Einstimmung mit der Bedienungsanleitung ist.
 2. Das Produkt wurde verändert und /oder manipuliert.
 3. Die Störungsursache ist durch eine schlechte Behandlung des Gegenstandes entstanden. (Bsp. Oxidation oder die Farbe blättert auf Grund von Wassereinfluss oder anderen Flüssigkeitseinflüssen ab, Schmutz blockiert die Einheiten oder Batterieflüssigkeit läuft aus).
- Die folgenden Punkte sind ausgeschlossen von der gesetzlichen 24 monatigen Garantie:
1. Die Kosten beziehen sich auf den Austausch oder auf die Reparatur von Verschleißteilen oder auf eine übliche Erhaltung des Produkts.
 2. Die Ausgaben beziehen sich auf den Transport des Produkts zum oder vom

- Geschäft, wo das Produkt erworben wurde oder von der berechtigten Übergabe Station.
3. Ein Schaden, der das Ergebnis einer nicht zulässigen Installation oder einer unzulässigen Nutzung des Produkts ist, der nicht in Einstimmung mit der Anleitung im Handbuch ist.
 4. Schäden durch Naturkatastrophen, Unfälle oder schlechte Bedienungen, die nicht vereinbar mit dem Produkt sind.
 5. Nachlässige Fehler, die Auswirkungen auf die Produktleistung haben.

Der Hersteller, Händler und alle die am Verkauf beteiligt sind, übernehmen keine Haftung für Verluste oder wirtschaftlichen Schäden aus der Fehlfunktion des Produkts. In Übereinstimmung mit geltenden Vorschriften müssen der Hersteller, Händler und allen Beteiligten am Verkauf nicht in jedem Fall Schadensersatz übernehmen, einschließlich direkte oder indirekte Schäden, außerplanmäßige Minderungen, Verlust von Ersparnissen und zusätzliche Schäden oder andere Konsequenzen, die nicht die Garantie, Vertrag oder Haftung verletzen. Missverhalten, die Unfähigkeit das Produkt zu nutzen oder das Vernachlässigen von Papier- und digitalen Dokumenten, einschließlich der Mangel an Service verletzt die Garantie, den Vertrag und die Haftung nicht.

Für weitere Informationen besuchen Sie unseren Hilfe-Service auf unserer Internetseite www.nuivitababy.com